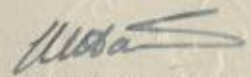


PLEASURE GROUNDS AND BATHING PLACES
REGULATION ORDINANCE, 1936.

In exercise of the powers conferred by section 4 of the
Pleasure Grounds and Bathing Places Regulation Ordinance,
1936, the Governor in Council hereby amends the First Schedule
to the said Ordinance by the deletion of the words "Queen's Pier"
and "Blake Pier" which appear under the heading "Places of
Public Resort".


Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
20th October, 1950.



SUMMARY OFFENCES ORDINANCE, 1932.

In exercise of the powers conferred by section 31 of the Summary Offences Ordinance, 1932, the Governor in Council has made the following regulations:—

REGULATIONS.

1. These regulations may be cited as the Fireworks (Special Citation, Permits) Regulations, 1950.

2. These regulations apply to special permits and are without prejudice to and shall not apply to any general permit issued by the Secretary for Chinese Affairs by public notification.

3. (1) The issuing authorities for permits to discharge fireworks shall be as follows:—

(a) for Hong Kong, Kowloon and New Kowloon The Secretary for Chinese Affairs.

(b) for those portions of the waters of the Colony which are defined in Table (o) of the Regulations made under the Merchant Shipping Ordinance, No. 10 of 1899 The Director of Marine.

(c) for the New Territories (excluding New Kowloon) and the waters thereof The District Commissioner, New Territories.

(2) The issue of a permit shall be at the absolute discretion of the issuing authority.

4. The fees for permits to discharge fireworks shall be as follows:—

(a) permits to discharge fireworks at or alongside a restaurant, hotel or place of entertainment ... \$20;

(b) permits to discharge fireworks elsewhere than at or alongside a restaurant, hotel or place of entertainment \$ 5.

Production of permits. 5. A permit must be shown on demand to any police officer and to any authorized representative of the issuing authority.

Conditions. 6. When a permit to discharge fireworks is issued it shall be lawful for the issuing authority to stipulate conditions governing the place, time, manner and duration of such discharge and any other conditions whatsoever in his absolute discretion.

Responsibility of owner and occupier. 7. The owner and occupier of any premises and the licensee of any Restaurant shall ensure that no fireworks are discharged at or alongside those premises without a permit and that all the conditions laid down in such permit are duly observed.

Penalty. 8. The contravention of Regulation 5 or 7, or the breach of any condition stipulated under Regulation 6, shall be an offence punishable with a fine of \$500.



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
27th October, 1950.

THE RATING ORDINANCE, 1901.

REGULATIONS BY THE GOVERNOR IN COUNCIL.

In exercise of the powers conferred by section 48 of the Rating Ordinance, 1901, the Governor in Council has made the following regulations—

REGULATIONS.

1. These regulations may be cited as the Rating (Forms) Citation Regulations, 1950.

2. Form No. 1 in the Schedule to the Rating Ordinance, 1901, is revoked and replaced by the Forms in the Schedule to these regulations.

Amendment of Schedule to Ordinance 6 of 1901.

SCHEDULE.

FORM

HONG KONG.

Requisition for particulars
THE RATING ORDINANCE, 1901,—ANNUAL
1st April to

To

.....
.....
.....

In pursuance of S. 4 of the Rating Ordinance, 1901, I require you to
in the manner specified below, and return the same to me at the RATING
TEN DAYS from the day hereof.

Dated the day of 19 .

RETURN OF HOUSES, BUILDINGS AND LANDS IN THE COLONY OF HONG

1. Street or District.		2.	3.	4.	5.	6.
House No.	Name of Street or District.	Lot No. (and Section thereof).	Name of House (if any) or Business (if any)	Description of Tenement. (For example:— (a) Dwelling House. (b) Flat. (c) Shop. (d) Factory. (e) Godown.)	(1) Whether occupied by owner or let. (2) If let name(s) of tenant(s).	Total rent for the current month for the whole tenement. State if this includes rates, and if any portion of the tenement is occupied by the owner or is unoccupied.

Dated day of 19 .

Note.—Every owner or occupier who refuses or neglects to furnish the parti-
culars, is liable upon summary conviction to a fine of two thou-
sands and to imprisonment for six months. If the above information is not
furnished within ten days, no appeal from the valuation will be

1.

(S. 4, 43)

as to tenements.

VALUATION FOR THE YEAR 19 — 19 .
31st March.

furnish me with the particulars relating to the undermentioned tenement(s)
& VALUATION DEPARTMENT, WINDSOR HOUSE, 3RD FLOOR, within

(Signed)
Commissioner,
Rating & Valuation Department.

KONG OF WHICH THE UNDERSIGNED IS OWNER OR OCCUPIER.

7.	8.	9.	10.	11.
If the tenement is subdivided state the part occupied by and the rent paid by each subtenant, and also state whether the rent includes rates.	If the tenement is subdivided, what percentage (if any) of the total annual rent do you consider you lose due to parts of the tenement being at times unoccupied.	(1) If the tenement is leased to you, state period and commencing date. (2) If the whole or any part of the tenement is leased by you to another person, state period(s) & commencing date(s).	State whether owner or tenant pays for keeping the premises in repair.	If the rent stated in Cols. 6 & 7 includes services, such as running of lifts, air conditioning etc., provided by the landlord, state the nature of these services and the estimated annual expenses of providing same.

Address (Signed)

Owner or Occupier.

culars required, and every person who knowingly furnishes any false or incorrect
sand dollars and to imprisonment for six months. If the above information is not
allowed.

FORM

HONG KONG.

Requisition for particulars THE RATING ORDINANCE, 1901,—INTERIM

To

.....

In pursuance of S. 4 of the Rating Ordinance, 1901, I require you to in the manner specified below, and return the same to me at the RATING within TEN DAYS from the date hereof.

Dated the day of19

RETURN OF HOUSES, BUILDINGS AND LANDS IN THE COLONY OF HONG

Table with 6 columns: 1. Street or District, 2. Lot No. (and Section thereof, if any), 3. Name of House (if any) or Business (if any), 4. Description of tenement, 5. Whether occupied by owner or let? If let name(s) of tenant(s), 6. Total rent for the current month for the whole tenement. State if this includes rates and if any portion of the tenement is occupied by the owner or is unoccupied.

14. In the case of completely new buildings, state the following particulars:—

- (1) Total cost of buildings including all fixtures, decoration, services, and architect's fees \$.....
(2) Total cost of site formation including retaining walls and roadways \$.....
(3) (a) Cost or Land \$..... (b) Date of purchase
(4) If Land is rented amount of rent \$.....
(5) Area of Landsq. ft.
(6) Crown Rent \$.....per ann.
(7) Estimated annual cost of repairs \$.....
(8) Estimated annual insurance premium \$.....

Dated day of , 19

Note.—Every owner or occupier who refuses or neglects to furnish the particular particulars, is liable upon summary conviction to a fine of two thousand dollars and to imprisonment for six months. If the above information is not furnished within ten days, no appeal from the valuation will be allowed.

COUNCIL CHAMBER, 27th October, 1950.

1A.

(S. 4, 24)

as to tenements.

VALUATION IN THE YEAR 19 - 19

furnish me with the particulars relating to the undermentioned tenement(s) AND VALUATION DEPARTMENT, WINDSOR HOUSE, 3RD FLOOR,

(Signed)

Commissioner, Rating & Valuation Department.

KONG OF WHICH THE UNDERSIGNED IS OWNER OR OCCUPIER.

Table with 13 columns: 7. If the tenement is sub-divided, state the part occupied by and the rent paid by each subtenant, and also state whether the rent includes rates. 8. Have any other considerations, such as premiums or construction fees, in addition to the rents stated in Cols. 6 & 7, been paid by the tenants? If so, state the amounts. If none enter nil. 9. If the tenement is sub-divided, what percentage (if any) of the total annual rent do you consider you lose due to parts of the tenement being at times unoccupied? 10. (1) If the tenement is leased to you, state period and commencing date. (2) If the whole or any part of the tenement is leased by you to another person, state period(s) and commencing date(s). 11. State the date at which the whole or any part of the tenement was first occupied. 12. State whether owner or tenant pays for keeping the premises in repair. 13. If the rent stated in Cols. 6 & 7 includes services, such as running of lifts, air conditioning, etc., provided by the landlord, state the nature of these services and the estimated annual expenses of providing same.

15. In the case of repairs, improvements or additions to existing buildings, state the following particulars:—

- (1) Nature of repairs, improvements or additions
(2) Total cost including all fixtures, decoration, site formation and Architect's fees \$.....

Address (Signed)

Owner or Occupier.

particulars required, and every person who knowingly furnishes any false or incorrect particulars, is liable upon summary conviction to a fine of two thousand dollars and to imprisonment for six months. If the above information is not furnished within ten days, no appeal from the valuation will be allowed.

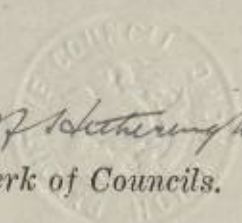
[Signature] Clerk of Councils.

THE BUILDINGS ORDINANCE, 1935.

(Ordinance No. 18 of 1935).

The Governor in Council has been pleased to direct under Section 5 of the Buildings Ordinance, 1935, that the following name be added to the List of Authorized Architects published as Notification No. 1195 in the *Gazette* of 20th October, 1950.

Dronnikoff, Vladimir Nicolaevich



R. M. Skelton
Deputy Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
11th November, 1950.




THE BUILDINGS ORDINANCE, 1935.

(Ordinance No. 18 of 1935).

The Governor in Council has been pleased to direct under Section 5 of the Buildings Ordinance, 1935, that the following name be added to the List of Authorized Architects published as Notification No. 1195 in the *Gazette* of 20th October, 1950.

DJOU Gi Gao (周基高)



R. M. Hutchinson
Deputy Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
11th November, 1950.



THE BUILDINGS ORDINANCE, 1935.
(Ordinance No. 18 of 1935).

The Governor in Council has been pleased to direct under Section 5 of the Buildings Ordinance, 1935, that the following name be added to the List of Authorized Architects published as Notification No. 1195 in the *Gazette* of 20th October, 1950.

Duff, Charles Herbert


R. M. Decherington
Deputy Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
15th November, 1950.

IMPORTATION AND EXPORTATION ORDINANCE, 1915.
(Ordinance No. 32 of 1915)

ORDER BY THE GOVERNOR IN COUNCIL
(under section 4)

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Importation and Exportation Ordinance, 1915, the Governor in Council has made the following Order—

ORDER.

1. This Order may be cited as the Exportation (Prohibition) Citation. (Specified Articles) (No. 2) Order, 1950.

2. In this Order—
“Director” means the Director of Commerce and Industry;
“specified article” means any article specified in the Schedule to this Order.

Inter-pretation.

3. The exportation from the Colony of any specified article except under an export licence issued by the Director is prohibited.

Prohibition of export of specified articles except under licence.

4. The Order of the Governor in Council made on the 11th May, 1935, under section 4 of the Importation and Exportation Ordinance, 1915, is hereby revoked.

Revocation. G. N. 388, Gazette 17.5.35.

SCHEDULE.

Aircraft, assembled or dismantled.
Aircraft engines.
Amphibian vehicles of all kinds.
Appliances for use with arms and apparatus exclusively designed and intended for land, sea or aerial warfare.
Bayonets, swords and lances, and component parts thereof.
Bombs, bombing apparatus, and component parts thereof.
Bullet-proof and run-flat tyres and double-chambered and self-sealing inner tubes.
Cannon, rocket projectors and other ordnance and component parts thereof.

Carriages and mountings and accessories for mountings for cannon, rocket projectors and other ordnance and component parts thereof.

Cartridge sheet and strip, rolled brass.

Cartridges, charges of all kinds, and component parts thereof.

Depth charges, apparatus for the discharge of depth charges, and component parts thereof.

Ordinance
No. 23 of
1913.

Explosive substances as defined in section 2 of the Explosive Substances Ordinance, 1913, but excluding fireworks (shop goods).

Firearms of every description, component parts of firearms, and silencers and telescopic sights for firearms.

Fire control and gun sighting apparatus and component parts thereof.

Flame-throwers and component parts thereof.

Fuses and component parts thereof.

Gilding metal, clad steel, for bullet envelopes.

Grenades, component parts of grenades and grenade projectors.

Gun forgings, rough.

Infra-red image-converter tubes.

Land mine clearance devices and devices for avoiding the effects of land mines, and component parts thereof.

Land mine detectors and similar devices for detecting metals, and component parts thereof.

Landing mats, for aeroplanes.

Link trainers.

Machine guns, interrupter gears, mountings for machine guns, and component parts thereof.

Machinery and Machine Tools of the following descriptions :—

Bomb copy boring lathes.

Bullet assembling (multi-punch) machines.

Bullet cannoluring machines.

Bullet core filling machines.

Bullet cutting and cupping machines.

Bullet drawing machines.

Bullet gauging machines.

Bullet lead forming machines.

Bullet pointing, forming and sizing machines.

Bullet trimming machines.

Bullet weighing machines.

Cartridge automatic loading machines.

Cartridge cap varnishing machines.

Cartridge cap cutting and cupping machines.

Cartridge case drawing presses.

Cartridge case flash-hole drilling machines.

Cartridge case flash-hole piercing machines.

Cartridge case head turning lathes.

Cartridge case mouth boring lathes.

Cartridge cordite reeling machines.

Cartridge cup priming and pressing machines.

Cartridge finishing and assembly machines.

Cartridge gauging and weighing machines.

Cartridge hand loading machines.

Cartridge neck varnishing machines.

Cartridge sizing or rectifying machines.

Cartridge wadding machines.

Centrifugal casting machines capable of casting tubes 6 feet or more in length, with a wall thickness of 2 inches and over.

Gun honing machines 6' stroke or more.

Gun jump screw lathes.

Gun rifling machines.

Shell banding presses.

Shell cavity boring lathes.

Shell copper band turning lathes.

Shell groove, wave and undercutting lathes.

Shell heading presses.

Shell making rough turning lathes of the "inverted bed" type.

Shell making special purpose capstan lathes.

Shell shot automatic blasting machines.

Shell tappers.

Small arms chambering machines.

Small arms deep hole drilling machines.

Small arms machines for rifle groove or bore.

Small arms rifling machines.

Small arms spill boring machines.

Military Equipment and Accoutrements of the following description :—

WEBBING EQUIPMENT OF THE FOLLOWING DESCRIPTION :—

Anklets.

Belts, brace and straps, and webbing therefor.

Carriers, cases and pouches.

Haversacks and packs.

Slings, rifle, and webbing therefor.

Mines, land or sea, component parts thereof, and devices for firing mines or booby traps.

Minesweeping equipment, magnetic or acoustic.

Projectiles of all kinds (except air gun pellets) and component parts thereof.

Rocket motors and component parts thereof.

Searchlights of which the reflectors have a diameter of 90 c.m. or more, component parts thereof, and control gear for searchlights.

Tanks, armoured cars, armoured transport vehicles and component parts thereof.

Television cameras.

Torpedoes and component parts thereof.

Torpedo tubes or other apparatus for discharging torpedoes.

NOXIOUS GASES OF THE FOLLOWING DESCRIPTIONS :—

Bromacetone.

Brombenzylcyanide.

Brom-methylethyl ketone.

Chloropicrin.

Cyanogen chloride.

Dibromdimethyl ether.

Dichlordimethyl ether.

Diphenylaminechlorarsine.

Diphenylchlorarsine.

Diphenylcyanarsine.

Ethyl bromacetate.

Ethyl iodacetate.

Ethyldibromarsine.

Ethyldichlorarsine.

Lewisite (chlorvinyldichlorarsine and dichlordivinylchlorarsine).

Methyldichlorarsine.

Monochlormethylchlorformate.

Mustard gas (dichlorethylsulphide).

Phenyldibromarsine.

Phenyldichlorarsine.

Trichlormethylchlorformate (diphosgene).

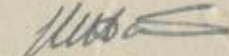
COUNCIL CHAMBER,
1st December, 1950.


Clerk of Councils.

COMPANIES ORDINANCE, 1932.

(Ordinance No. 39 of 1932).

The Governor in Council has been pleased to direct under section 131 (3) of the Companies Ordinance, 1932, that the name of Mr. Brien d'Arcy Leitch be added to Part I of the List of Authorized Auditors.


Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
6th December, 1950.

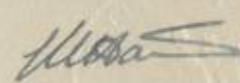
PLEASURE GROUNDS AND BATHING PLACES
REGULATION ORDINANCE, 1936.

Regulations by the Governor in Council
(under section 3 of the Ordinance)

In exercise of the powers conferred by section 3 of the
Pleasure Grounds and Bathing Places Regulation Ordinance,
1936, the Governor in Council hereby makes the following
regulations—

REGULATIONS.

1. These regulations may be cited as the Blake Pier Citation.
(Rescission) Regulations, 1950.
2. The regulations under the heading "Blake Pier" in the Rescission.
Second Schedule to the Ordinance are rescinded.



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
11th December, 1950.

LAW AMENDMENT (TRANSITIONAL PROVISIONS)
ORDINANCE, 1946.

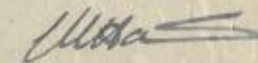
ORDER BY THE GOVERNOR IN COUNCIL.

In exercise of the powers conferred by section 8 of the Law Amendment (Transitional Provisions) Ordinance, 1946, the Governor in Council makes the following Order amending Schedule III to the said Ordinance—

AMENDMENTS.

The following items appearing in the first, second, third, fourth and fifth columns of Schedule III shall be deleted—

<i>First Column</i>	<i>Second Column</i>	<i>Third Column</i>	<i>Fourth Column</i>	<i>Fifth Column</i>
Order 3 Dangerous Buildings	3	1	15.11.45.	—
Order 4 As amended by Order 7, Diesel Engined Junks and Landing places for Pas- senger Junks ...	3	1	15.11.45.	For the words "on conviction by the Standing Military Court" shall be substituted "on summary conviction".
Regulation No. 3 being an amend- ment of rules made under the Boarding House Ordinance 1917.	14	2	16.3.46.	—
Order made for the Prevention of Cholera	20	2	20.4.46.	—



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
12th December, 1950.

Explanatory Note.

The Schedule amended by this Order incorporated into the law of the Colony the provisions of certain orders and regulations made during the period of the British Military Administration. It has been the policy to repeal such provisions or replace them by enactments of a permanent character, the four items now deleted being the last items so to be dealt with. The Orders and regulations are no longer of utility so far as the first three examples are concerned, and the fourth item has been replaced by by-laws made under the Public Health (Food) Ordinance, 1935.

THE EMERGENCY REGULATIONS ORDINANCE, 1922.

REGULATIONS BY THE GOVERNOR IN COUNCIL.

In exercise of the powers conferred by section 2 of the Emergency Regulations Ordinance, 1922, as amended by the Emergency Regulations (Amendment) Ordinance, 1949, and by the Emergency Regulations (Amendment) (No. 2) Ordinance, 1949, the Governor in Council hereby makes the following regulations—

REGULATIONS.

1. These regulations may be cited as the Emergency Citation.
(Special Constabulary) Regulations, 1950.
2. In these regulations, wherever an expression defined in section 3 of the Police Force Ordinance, 1948, occurs, then such expression shall have the same meaning as in the said Ordinance, and—
“Date of Authorization” means the date of the Order by which the Governor authorizes the recruitment and constitution of the Special Constabulary;
“Special Constabulary” means a body of persons constituted under these regulations to perform duties in aid of the Police Force of the Colony;
“member” means a member of the Special Constabulary.
3. The Governor may whenever he thinks fit by Order authorize the recruitment and constitution of a Special Constabulary.
4. A Special Constabulary so authorized shall be recruited, constituted, trained and commanded by the Commissioner, subject to the orders and control of the Governor, and the provisions of these regulations.
5. As and from the date of authorization all persons serving as Special Constables under the provisions of the Police Force Ordinance, 1948, shall be deemed to have become recruited into and become members of the Special Constabulary for the purposes of these regulations.

Inter-pretation.
Ordinance
No. 41 of
1948.

Authoriza-
tion of
Special
Con-
stabulary.

Recruit-
ment
and
command.

Special
constables
deemed to
be members
of the
Special
Con-
stabulary.

Grades in Special Constabulary.

6. The grades in the Special Constabulary shall be gazetted officers, inspectors, non-commissioned officers and constables, the ranks being prefixed by the word "Special" and ranking junior to the equivalent ranks in the Police Force.

Appointment to rank in the Special Constabulary.

7. Appointments to rank in the Special Constabulary shall be subject to the procedure for such appointments prescribed under the Police Force Ordinance, 1948.

Calling out for active service with approval of the Governor.

8. For any purpose connected with the peace and good order of the Colony, the Commissioner, with the prior approval of the Governor, may by departmental order call out the Special Constabulary or any member for active service and such service shall continue until a departmental order is made by the Commissioner, with the prior approval of the Governor, specifying the date of the termination of such service.

Calling out for active service by Commissioner.

9. For the purpose of training the Commissioner may by departmental order call out the Special Constabulary or any member thereof for active service for a period to be specified in such order.

Duties and discipline of members of the Special Constabulary on active service.

10. Any member when called out for active service shall be bound to assemble at such place as the Commissioner shall direct and may be employed in carrying out the duties of the Police Force as specified by section 8 of the Police Force Ordinance, 1948, in such manner as the Commissioner may direct and while so employed a member shall have the same powers for the preservation of the peace, the prevention of offences, the apprehension of offenders and for all other purposes and shall enjoy the same privileges (other than those relating to pay and pensions) protection and immunities and be subject to all the provisions as to discipline of a police officer of equivalent rank as may be prescribed in the said Ordinance.

Pay and allowances on active service.

11. (1) Any member of the Special Constabulary when called out for active service shall be entitled to pay and allowances not less than the minimum of the scale which applies to a police officer of equivalent rank in the Police force constituted under the Police Force Ordinance, 1948.

(2) Such pay and allowances shall be payable for the full period during which such member is called out for active service and for such period only.

12. Pensions and gratuities may be paid to a member and to the widow, child, children, mother and dependents of such member according to the provisions of the Special Constabulary (Pensions) Regulations, 1950, specified in the Schedule to these regulations.

Pension to disabled members and to widows and dependents of those killed on active service.

13. A member shall be issued with such clothing, equipment and weapons as the Commissioner may direct but such clothing equipment and weapons shall be and remain the property of the Government and shall when required by the Commissioner be produced or delivered up as directed by the Commissioner.

Supply of clothing, equipment and weapons which remain Government property.

14. If any member makes away with, sells, pawns or negligently damages, destroys or negligently loses or refuses to produce or deliver up any property issued to him or placed under his control by reason of his being a member, the value thereof shall be recoverable from him summarily before a magistrate by the Commissioner and such member shall also be guilty of an offence and shall be liable to a fine not exceeding five hundred dollars and to imprisonment for six months.

Wrongful disposal of Government property.

15. If any person knowingly buys or takes in exchange or in pawn from any member, or any person acting on his behalf, or solicits or entices any member to sell or pawn or has in his possession without lawful authority or excuse any clothing, equipment or weapons issued to or available for issue to a member, such person shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine of five hundred dollars and to imprisonment for six months.

Government property wrongfully acquired.

16. Any member who when not called out for active service wilfully neglects or fails to carry out his duty shall be liable to be reprimanded or reprimanded and summarily dismissed from the Special Constabulary by the Commissioner.

Discipline when not on active service.

17. A member may resign from the Special Constabulary by giving to the Commissioner one month's notice in writing of his intention so to do.

Resignation from Special Constabulary.

18. It shall be lawful for the Commissioner to make departmental Special Constabulary Orders as required and such orders shall be obeyed by all members.

Departmental Orders.

Saving of prerogative rights of the Crown.

19. Nothing in these regulations contained shall be construed to limit the right of the Crown or the Government to dismiss or terminate the appointment of members and without compensation.

SCHEDULE.

(Regulation 12)

The Special Constabulary (Pensions) Regulations, 1950.

Citation.

1. These regulations may be cited as the Special Constabulary (Pensions) Regulations, 1950.

Inter-pretation.

2. In these regulations—
“member” means a member of the Special Constabulary constituted under the Emergency (Special Constabulary) Regulations, 1950;

“pay” has the meaning assigned to it in regulation 11 of the Emergency (Special Constabulary) Regulations, 1950, but shall not include any allowances.

Pension on account of injury of member.

3. If a member while called out for active service is permanently injured—

- (a) in the actual discharge of his duty; and
- (b) without his own default; and
- (c) on account of circumstances specifically attributable to the nature of his duty,

he may be granted a pension at the annual rate of the proportion of his actual pay at the date of his injury appropriate to his case as shown in the following table—

When in the opinion of the Governor in Council his capacity to contribute to his own support is—

Slightly impaired	:	five sixtieths
impaired	:	ten sixtieths
materially impaired	:	fifteen sixtieths
totally destroyed	:	twenty sixtieths.

Pension to dependents when member killed on duty.

4. (1) If a member dies as a result of injuries received—
(a) in the actual discharge of his duty; and
(b) without his own default; and
(c) on account of circumstances specifically attributable to the nature of his duty,

while called out for active service, it shall be lawful for the Governor in Council to grant—

(i) to the dependants of such member a gratuity not exceeding nine months' pay: Provided that the dependants who shall be recipients of any gratuity granted under this regulation shall be such as may be named in the award in each particular case and the gratuity shall not form part of the estate for the purpose of distribution nor shall it be taken into account in computing estate duty;

(ii) if the deceased member leaves a widow, a pension to her, while unmarried and of good character, at a rate not exceeding ten sixtieths of his annual pay at the date of the injury or four hundred and eighty dollars a year, whichever is the greater or in exceptional cases at a rate not exceeding one fourth of such pay;

(iii) if the deceased member leaves a widow to whom a pension is granted under the preceding subparagraph and a child or children, a pension in respect of each child of an amount not exceeding one-eighth of the pension prescribed under the preceding subparagraph;

(iv) if the deceased member leaves a child or children, but does not leave a widow or no pension is granted to the widow, a pension in respect of each child, of double the amount prescribed by the preceding subparagraph;

(v) if the deceased member leaves a child or children and a widow to whom a pension is granted under subparagraph (ii) of this regulation, and the widow subsequently dies, a pension in respect of each child as from the date of the death of the widow of double the amount prescribed in subparagraph (iii) of this regulation;

(vi) if the deceased member does not leave a widow, or if no pension is granted to his widow, and if his mother was wholly or mainly dependant on him for her support, a pension to the mother, while of good character and without adequate means of support, of an amount not exceeding the pension which might have been granted to his widow;

Provided that—

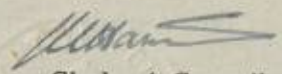
(A) pension shall not be payable under this regulation at any time in respect of more than six children;

(B) in the case of pension granted under subparagraph (vi) of this regulation, if the mother is a widow at the time of the grant of the pension and subsequently remarries; such pension shall cease as from the date of remarriage; and if it appears to the Governor in

Council at any time that the mother is adequately provided with other means of support, such pension shall cease as from such date as the Governor in Council may determine; and

- (C) a pension granted to a child under this regulation shall cease in the case of a male at the age of 18 years and in the case of a female on marriage or at the age of 21 years.
- (2) For the purposes of this regulation—
- (a) where a member contracts a marriage and by reason of the form thereof he is precluded from being married to another person at the same time, "Wife" shall mean the woman to whom such member is lawfully married;
- (b) where a member contracts a marriage and by reason of the form thereof he is or becomes lawfully married to more than one woman at the same time, "wife" shall mean the woman to whom such member first married: Provided that in the event of any wife eligible for a pension under this regulation ceasing to be so eligible and at the time of such cessation the member was lawfully married as aforesaid to another wife or other wives the member shall be deemed for the purposes of this regulation to have become a widower at the time of such cessation aforesaid and simultaneously to have married the woman who at such time was his wife and whom he married first after his marriage the wife who has ceased to be eligible as aforesaid;
- (c) where a member contracts a lawful Chinese customary marriage "wife" shall mean the Kit Fat or Tin Fong wife;
- (d) "widow" shall mean the woman who is the wife of a member at the time of his death;
- (e) "child" shall mean—
- (i) the child of a member borne by a woman who is the wife of such member at the time of the birth; and
- (ii) a person wholly or mainly dependant upon the deceased member for support, adopted as a child by such member before the date of injury in a manner recognized by the Governor.

COUNCIL CHAMBER,
12th December, 1950.


Clerk of Councils.

Explanatory Note.

Section 24 of the Police Force Ordinance (which section was repealed by section 8 of Ordinance 29 of 1950) provided for the employment of persons temporarily as special constables. Provision is also made by regulation 100 of the Emergency (Principal) Regulations, 1949, for the enrolment of special constables.

2. Provision has not, however, been further made for the formal constitution of a special constabulary nor has legislative authority been afforded for the government of the force or for allocation of ranks within its membership, or for specific provision for pay and allowances to members while called out for active service.

3. These regulations are designed to meet the requirements above described and also provide (as in the Schedule to the Regulations) for pension or gratuity consequent on the death or injury of a member while on active service with the Special Constabulary.

4. The regulations (regulation 5) provide that as from the date of order of authorization made by the Governor under regulation 3, all persons serving as special constables under the provisions of the Police Force Ordinance, 1948, shall be deemed to have been recruited into and become members of the Special Constabulary for the purposes of the regulations.

SOCIETIES ORDINANCE, 1949.

*Resolution made and passed by the Legislative Council
under section 27 of the Societies Ordinance,
1949, on 13th December, 1950.*

Resolved pursuant to section 27 of the Societies Ordinance,
1949, that the duration of the said Ordinance be extended for the
term of one year with effect from the 1st January, 1951.




Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
13th December, 1950.

ILLEGAL STRIKES AND LOCK-OUTS
ORDINANCE, 1949.

*Resolution made and passed by the Legislative Council
under section 8 of the Illegal Strikes and Lock-outs
Ordinance, 1949, on 13th December, 1950.*

Resolved pursuant to section 8 of the Illegal Strikes and
Lock-outs Ordinance, 1949, that the duration of the said Ordinance
be extended for the term of one year with effect from the 1st
January, 1951.



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
13th December, 1950.

HOTELS ORDINANCE, 1949.

*Resolution made and passed by the Legislative Council
under section 11 of the Hotels Ordinance,
1949, on 13th December, 1950.*

Resolved pursuant to section 11 of the Hotels Ordinance,
1949, that the duration of the said Ordinance be extended for the
term of one year with effect from the 1st January, 1951.



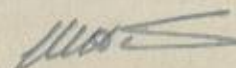
Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
13th December, 1950.

THE LANDLORD AND TENANT ORDINANCE, 1947.

*Resolution made and passed by the Legislative Council
under section 35 of the Landlord and Tenant
Ordinance, 1947, on 13th December, 1950.*

Resolved pursuant to section 35 of the Landlord and Tenant Ordinance, 1947, that the duration of the said Ordinance be extended for the term of one year with effect from the 1st January, 1951.



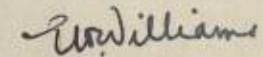
Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
13th December, 1950.

LEGISLATIVE COUNCIL RESOLUTION.

ORDINANCE No. 3 of 1873 (SUPREME COURT).


Rule 1 of the rules dated the 9th day of November, 1946, approved by the Legislative Council on the 21st day of November, 1946, and published as Gazette Notification No. 604 of the 22nd day of November, 1946, which rule was rescinded and replaced by Gazette Notificaion No. 268 of the 23rd December, 1949, is hereby amended by the deletion of the figure '1950' in the 7th line thereof and the substitution therefor of the figures '1951'.



Chief Justice.

8th December, 1950.

Approved by the Legislative Council this 13th day of December, 1950.



Clerk of Councils.

HOLTS WHARF ORDINANCE, 1921.


(Ordinance No. 3 of 1921).


In exercise of the powers conferred by section 3 of the Holts Wharf Ordinance, 1921, section 14 of the Interpretation Ordinance, 1950, and of every other power him thereunto enabling, the Governor in Council amends the by-laws made on the 18th March, 1921, under section 3 of the Holts Wharf Ordinance, 1921, as follows—

AMENDMENT OF BY-LAWS.

The following by-law shall be added after by-law 7—

"8. Any person who commits a breach of any of by-laws 1 to 7 shall be guilty of an offence: Penalty: a fine of two hundred and fifty dollars."

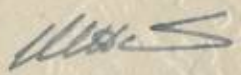

Clerk of Councils.



COUNCIL CHAMBER,
19th December, 1950.

RATING ORDINANCE, 1901.

It is hereby notified that for the purposes of section 49 (4) (a) of the Rating Ordinance, 1901, the Governor in Council has fixed 1st April in each year as the date from which rates shall be payable in the New Territories, other than New Kowloon.


Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
19th December, 1950.



PEAK TRAMWAY ORDINANCE, 1883.

(Ordinance No. 2 of 1883).

In exercise of the powers conferred by section 16 of the Peak Tramway Ordinance, 1883, section 14 of the Interpretation Ordinance, 1950, and of every other power him thereunto enabling, the Governor in Council amends the rules made on the 4th March, 1927, under section 16 of the Peak Tramway Ordinance, 1883, as follows—

AMENDMENT OF RULES.


The following heading and rule shall be added after rule 22—

“ PART III.

23. If the Company or any other person contravenes any of the provisions of the following rules the company or such other person shall be liable to a fine of two hundred and fifty dollars for each day during which the offence shall have continued—

In Part I, rules 4(1)(c), 6 to 10, 12 to 14, 14A or 14B.

In Part II, rules 20, 21 or 22.”



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
19th December, 1950.

IMPORTATION AND EXPORTATION
ORDINANCE, 1915.

(Ordinance No. 32 of 1915)

ORDER BY THE GOVERNOR IN COUNCIL.

(under section 4)

In exercise of the powers conferred by section 4 of the Importation and Exportation Ordinance, 1915, the Governor in Council has made the following Order—

ORDER.

1. This Order may be cited as the Exportation Citation. (Prohibition) (Specified Articles) (No. 3) Order, 1950.

2. In this Order—
“Director” means the Director of Commerce and Industry;
“specified article” means any article specified in the Schedule to this Order.

Interpreta-
tion.

3. The exportation from the Colony of any specified article except under an export licence issued by the Director is prohibited.

Prohibition
of export
of specified
articles
except
under
licence.

SCHEDULE.

Water bottles (military type).

Steel helmets.

Radio transmitting apparatus and component parts.



Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
22nd December, 1950.

D. 4 S. No 8/40



PUBLIC RECORDS OFFICE
OF HONG KONG
H.K.R.S. No. **31**

29.30